



Страница: 1/11

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **Oilfino Versus A**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Масло для обработки металла
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
oilfino Mineralöl GmbH
Werkstr. 12
D- 25497 Prisdorf
info@oilfino.com
Tel.: +49 (0) 4101 / 79900
www.oilfino.com
- Отдел, предоставляющий информацию: Abteilung Produktsicherheit
- Номер телефона экстренной связи:
Gift-Informationszentrum Nord (Göttingen)
Telefon +49 (0)551-19240

2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



опасность для здоровья

Asp. Tox. 1 H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS08

- Сигнальное слово Опасно

(Продолжение на странице 2)

RU



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 1)

- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
- **Предупреждения об опасности**
Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
- **Меры предосторожности**
 - P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
 - P102 Держать в месте, не доступном для детей.
 - P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.
 - P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.
 - P331 НЕ вызывать рвоту.
 - P405 Хранить под замком.
 - P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

- **Содержащиеся опасные вещества:**

64742-48-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	Asp. Tox. 1, H304	≥50-≤100%
------------	---	-------------------	-----------

- **Дополнительные указания:**

Classification as a carcinogen is not compulsory if mineral oils in this mixture contain less than 3 % DMSO extract, according to IP 346 method.

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **После контакта с кожей:**
Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

(Продолжение на странице 3)



Страница: 3/11

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 2)

- **После контакта с глазами:**
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **Меры по защите окружающей среды:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

(Продолжение на странице 4)

RU



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

Информация по утилизации - в Главе 13.

(Продолжение страницы 3)

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 10
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

(Продолжение на странице 5)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 4)

- Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**
Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.
Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.
Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.
- **Материал перчаток / рукавиц**
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**
 - **Форма:** Жидкое
 - **Цвет:** Жёлтое
- **Запах:** Подобно минеральным маслам
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Значение pH:** Не определено.
- **Изменение состояния**
 - **Точка плавления / интервал температур плавления:** -20 °C
 - **Точка кипения / интервал температур кипения:** >170 °C

(Продолжение на странице 6)



Страница: 6/11

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 5)

· Температурная точка вспышки:	>60 °C
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	>240 °C
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: Нижняя:	0,6 пол. %
Верхняя:	6,5 пол. %
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	0,82 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая:	Не определено.
Кинематическая при 20 °C:	3,1 s (DIN 53211/4)
· Содержание растворителя: VOC (ЕС)	0,00 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

· Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)

RU



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 6)

- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy

Орально (через рот) LD50 >5.000 мг/кг (rat)

Дермально (через кожу) LD50 >3.000 мг/кг (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 8)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 7)

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:** Ничего не известно ни о какой вредности для воды.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

- | | |
|--|--------------|
| · Номер UN | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпадает |
| · Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпадает |
| · классов опасности транспорта | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Класс | отпадает |
| · Группа упаковки | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпадает |
| · Экологические риски: | Неприменимо. |

(Продолжение на странице 9)



Страница: 9/11

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 8)

- | | |
|---|--------------|
| · Особые меры предосторожности для пользователей | Неприменимо. |
| · Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation": | отпадает |

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS08

- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
- **Предупреждения об опасности**
Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
- **Меры предосторожности**
P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
P102 Держать в месте, не доступном для детей.
P103 Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

(Продолжение на странице 10)

RU



Страница: 10/11

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

(Продолжение страницы 9)

R301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.
R331 НЕ вызывать рвоту.
P405 Хранить под замком.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· **Национальные предписания:**

· **VOC (EU) 0,0 г/л**

· **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

· **Заявление об отказе от ответственности**

Данный паспорт безопасности содержит только информацию, имеющую отношение к безопасности. Информация основана на состоянии наших знаний на момент пересмотра, однако она не является гарантией свойств продукта, информации о продукте или его спецификации и не устанавливает договорных отношений. Настоящий документ действителен только в неизменном виде. В случае внесения изменений третьими лицами, экспонент не несет никакой ответственности за форму и содержание, а также за любой ущерб или претензии, вытекающие из таких изменений. Информация не может быть передана другим продуктам. Если названное в настоящем техническом паспорте безопасности изделие смешивается, смешивается или перерабатывается с другими материалами или подвергается обработке, то информация, содержащаяся в настоящем техническом паспорте безопасности, не может быть перенесена на новый изготовленный таким образом материал, если прямо не указано иное. Технические данные не освобождают пользователя от обязанности следить за тем, чтобы в связи с его деятельностью он действовал в соответствии со всеми предписаниями.

· **Соответствующие данные**

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Umweltschutz

· **Контактная информация:** Ввод в эксплуатацию паспорта безопасности

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

(Продолжение на странице 11)



Страница: 11/11

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 10.03.2021

номер версии: 1.0

Дата редактирования: 10.03.2021

Торговое наименование: Oilfino Versus A

LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard – Category 1

(Продолжение страницы 10)

RU